

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Sake	tous	y é s è	lexico : Nasse 1988
01	Sake	tous	b ε s e	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
02	Sake	bras	m b ó, m è b ó	lexico : Nasse 1988
03	Sake	cendre	r i f u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
03	Sake	cendre	-s ù ú, r i -, m ε -	lexico : Nasse 1988
04	Sake	écorce	y í r î; b î -	lexico : Nasse 1988
05	Sake	ventre	m ã ŋ u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
06	Sake	grand	u n ε n i	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
06	Sake	grand	ù n é n î	lexico : Nasse 1988
07	Sake	oiseau	n ã n u:, b i n ɔ n u:	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
08	Sake	mordre	u g u m ã	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
08	Sake	mordre	u y ù l â	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
09	Sake	noir	zǔ	lexico : Nasse 1988
09	Sake	noir	nangε-nangε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
10	Sake	sang	lεkile	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
10	Sake	sang	-kîlè, rî-, mè-	lexico : Nasse 1988
11	Sake	os	yîsó, byîsó	lexico : Nasse 1988
11	Sake	os	jeso, bjeso	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
12	Sake	sein	ribε:lε, mεbε:lε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
12	Sake	sein	-bélè, rî-, mè-	lexico : Nasse 1988
13	Sake	brûler	udziko	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
13	Sake	brûler	ũdzíkíyê	lexico : Nasse 1988
14	Sake	nuage	-ngútjú / nkútjú, lε-, mε-	lexico : Nasse 1988
15	Sake	froid	rijeji	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
15	Sake	froid	r ì y é y ì	lexico : Nasse 1988
16	Sake	venir	u z a k o, z i	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
16	Sake	venir	ù z á k ò	lexico : Nasse 1988
17	Sake	il est mort	ε w y i	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
17	Sake	mourir	ù w á k ò	lexico : Nasse 1988
18	Sake	chien	m b w a, b ε m b w a	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
18	Sake	chien	m b v w á, b ε -	lexico : Nasse 1988
19	Sake	boire	- n ɔ : t ɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
19	Sake	boire	ù n ò t â	lexico : Nasse 1988
20	Sake	sec	j o m u - j o m u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
20	Sake	sec	y ó m ó y ó m ó	lexico : Nasse 1988
21	Sake	oreille	r i w ɔ g ε, m ε w ɔ g ε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
21	Sake	oreille	-wɔ́gɛ̀, rì-, mɛ̀-	lexico : Nasse 1988
22	Sake	manger	udjakɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
22	Sake	manger	ùdzákò	lexico : Nasse 1988
23	Sake	oeuf	dzaki, maki	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
23	Sake	oeuf	dzàkí, màkí	lexico : Nasse 1988
24	Sake	oeil	dzisi, misi	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
24	Sake	oeil	dzísì, mísì	lexico : Nasse 1988
25	Sake	graisse	riwo, mewo	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
25	Sake	graisse	-wɔ̀, rì-, mɛ̀-	lexico : Nasse 1988
26	Sake	plume	isalo, mesalo	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
26	Sake	plume	sàlɔ́, bì-	lexico : Nasse 1988
27	Sake	feu	jejo	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
27	Sake	feu	d z ù t ê, mù t ê	lexico : Nasse 1988
28	Sake	poisson	s ε, b ε s ε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
28	Sake	poisson	s ê, b ê s ê	lexico : Nasse 1988
29	Sake	voler (oiseau)	d ε : s ε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
30	Sake	plein	f w à	lexico : Nasse 1988
30	Sake	plein	f w a	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
31	Sake	donner	-k a b o	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
31	Sake	donner	ù k á b à	lexico : Nasse 1988
32	Sake	bon	u s omb ε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
32	Sake	bon	ù mb á l è, ù mp á l è	lexico : Nasse 1988
33	Sake	terre	m i s ε : p i	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
33	Sake	terre	m ù γ ó, m y ù γ ó	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
34	Sake	cheveu	s u:	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
34	Sake	cheveu	s ũ̃, mɛ̀-	lexico : Nasse 1988
35	Sake	tête	mugu, m j u g u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
36	Sake	entendre	z o k o	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
36	Sake	entendre	ũ̃ y ũ̃ k â	lexico : Nasse 1988
37	Sake	coeur	ngemõ mingemõ	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
37	Sake	coeur	-kó l ó, r î-, mɛ̀-	lexico : Nasse 1988
38	Sake	corne	ngako, mingako	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
38	Sake	corne	ngàkò, bì-	lexico : Nasse 1988
39	Sake	tuer	j u : l o	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
39	Sake	tuer	ũ̃ y ũ̃ l â	lexico : Nasse 1988
40	Sake	genou	r î-bó, mɛ̀-	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
40	Sake	genou	ribo:, mebo:	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
41	Sake	savoir	numbwa	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
41	Sake	savoir	ũnúmvúkwa	lexico : Nasse 1988
42	Sake	feuille	lekaji, kaji	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
42	Sake	feuille	káyí, lèkáyí	lexico : Nasse 1988
43	Sake	jambe	mbá r ì, m ì mb á r ì	lexico : Nasse 1988
44	Sake	couché	si:bia	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
44	Sake	couché	ũná m à	lexico : Nasse 1988
45	Sake	foie	sɛki, bisɛki	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
45	Sake	foie	sɛkî, bî-	lexico : Nasse 1988
46	Sake	long	udawo	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
46	Sake	long	ũd á w ò	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
47	Sake	pou	nĩṅ, binĩṅ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
47	Sake	pou	nĩṅ, bi-	lexico : Nasse 1988
48	Sake	homme	unu:mu, budu:mu	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
48	Sake	homme	ũnũmũ / ùdũmũ	lexico : Nasse 1988
49	Sake	beaucoup	ubulu	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
49	Sake	beaucoup	ũbvũlũ	lexico : Nasse 1988
50	Sake	viande	tʃitʃi	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
51	Sake	lune	ŋgɔndzɛ / ŋkɔndzɛ, bɛ-	lexico : Nasse 1988
51	Sake	lune	mwegi, mwegi	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
52	Sake	montagne	mbekɔ, mɛmbekɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
52	Sake	montagne	mbĩkɔ / mpĩkɔ, mɛ-	lexico : Nasse 1988
53	Sake	bouche	wãṅ, miwãṅ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
53	Sake	bouche	wã n ò , m y à n ò	lexico : Nasse 1988
54	Sake	ongle	l ε p a l o	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
54	Sake	ongle	- n y á l ò , r i - , m ε -	lexico : Nasse 1988
55	Sake	nom	d z i n ò , m i n ò	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
55	Sake	nom	d z í n ò , m í n ò	lexico : Nasse 1988
56	Sake	cou	n k i , m i n k i	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
56	Sake	cou	k ï̃ , m ì -	lexico : Nasse 1988
57	Sake	nouveau	j i m ò n ò , m ò n ò	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
57	Sake	nouveau	ì m ó n ò	lexico : Nasse 1988
58	Sake	nuít	r i n d o , m ε n d o	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
58	Sake	nuít	- d o / n t o , r ì , m ê -	lexico : Nasse 1988
59	Sake	nez	d z i u : l u , m u : l u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
59	Sake	nez	d z ú l ù, m ú l ù	lexico : Nasse 1988
60	Sake	un	ũ w u : t u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
60	Sake	un	ì w ú t ù	lexico : Nasse 1988
61	Sake	chemin	z ì l ó, m ε -	lexico : Nasse 1988
61	Sake	sentier	z e l ɔ :	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
62	Sake	personne	m u t f u, b u t f u	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
62	Sake	personne	m ɔ̃ t f ù, b ɔ̃ t f ù	lexico : Nasse 1988
63	Sake	pluie	m p u l ɔ :, b ɛ m p u l ɔ	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
63	Sake	pluie	m b v ú l ò, b ɛ m b v ú l ò	lexico : Nasse 1988
64	Sake	rouge	k ù ð	lexico : Nasse 1988
64	Sake	rouge	z u	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
65	Sake	racine	m i k a n d ɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
65	Sake	racine	kǎ, mî-	lexico : Nasse 1988
67	Sake	sable	rikεzε, mεkεzε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
67	Sake	sable	-kězě, rî-, mè-	lexico : Nasse 1988
68	Sake	dire	-dakalo	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
68	Sake	dire	ùdākálà (kò)	lexico : Nasse 1988
69	Sake	voir	-jε:nε	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
69	Sake	voir	ùnyénâ	lexico : Nasse 1988
71	Sake	assis	ndzindzige	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
71	Sake	assis	yízìgè	lexico : Nasse 1988
72	Sake	peau	kondɔ, mikondɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
72	Sake	peau	-kùndó / kùntó, bî-	lexico : Nasse 1988
73	Sake	sommeil	dɔ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
73	Sake	sommeil	séyì, ri-, mε-	lexico : Nasse 1988
74	Sake	petit	utari	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
74	Sake	petit	ùtârí	lexico : Nasse 1988
75	Sake	fumée	jarikje	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
75	Sake	fumée	yárikyé, bi-	lexico : Nasse 1988
76	Sake	debout	tsitsige	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
77	Sake	étoile	-gétjírè / -gétsíré, ri-,	lexico : Nasse 1988
78	Sake	pierre	rikɔ:ku	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
78	Sake	pierre	rì-kóku, mε-	lexico : Nasse 1988
79	Sake	soleil	ùtòngâ / ùtònkâ	lexico : Nasse 1988
79	Sake	soleil	jowēsɛ:	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
80	Sake	nager	ùyákò	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
81	Sake	queue	kundʒu, mi-	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
81	Sake	queue	kũndʒú, bi-	lexico : Nasse 1988
82	Sake	langue	lɛlemi	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
82	Sake	langue	dzúyù, múyù	lexico : Nasse 1988
83	Sake	dent	ri sowõ, me sowõ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
83	Sake	dent	-sũwõ, rĩ-, mẽ-	lexico : Nasse 1988
84	Sake	arbre	jigi, bzigi	lexico : Benga-Mbounza / Nasse 1986
84	Sake	arbre	-ĩgĩ, y-, by-	lexico : Nasse 1988
85	Sake	deux	biba	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
85	Sake	deux	bíbá	lexico : Nasse 1988
86	Sake	marcher	lando	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
86	Sake	marcher	ũlândá / ùlântá	lexico : Nasse 1988

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Sake	chaud	dowõ	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
87	Sake	chaud	tʃùkú	lexico : Nasse 1988
87	Sake	le soleil est accablant	jowẽsɛ: dzapi	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
88	Sake	eau	mangu	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
88	Sake	eau	máŋgú, / máŋkú	lexico : Nasse 1988
89	Sake	quoi	inde	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
89	Sake	quoi	índè / íntè	lexico : Nasse 1988
90	Sake	blanc	pu	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
90	Sake	blanc	pfũ	lexico : Nasse 1988
91	Sake	qui	iza	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986
91	Sake	qui	ízà	lexico : Nasse 1988
92	Sake	femme	umwari, ubari	lexico : Benga-Mboudza / Nasse 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B252

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Sake	femme	ùmwá r í, ùbá r í	lexico : Nasse 1988